

ΚΙΜΙSIS ΤΗΕΟΤΟΚΟυ GREEK ORTHODOX CHURCH ΕΛΛΗΝΙΚΉ ΟΡΘΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΉΣΙΑ ΤΗΣ ΚΟΙΜΉΣΕΩΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

224 18th Street, Brooklyn, NY 11215 Office: (718) 788-0152 Fax: (718) 788-2774

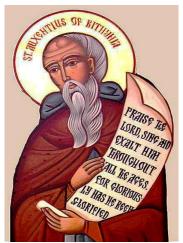
Website: www.kimisisbrooklyn.org E-Mail: KimisisTheotokou@gmail.com

V. Rev. Damaskinos V. Ganas, Proistamenos



WEEKLY BULLETIN
SUNDAY, FEBRUARY 14, 2021
17TH SUNDAY OF MATTHEW

<u>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ</u> ΚΥΡΙΑΚΗ, 14^H ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2021 <u>ΚΥΡΙΑΚΗ 17^η ΜΑΤΘΑΙΟΥ</u>



Holy Father Auxentius of the Mountain Ο Όσιος Αυξέντιος ο εν τω Όρει

Saint Auxentius, by origin a Syrian, served at the court of the emperor Theodosius the Younger (418-450). He was known as a virtuous, learned and wise man, and he was, moreover, a friend of many of the pious men of his era. Distressed by worldly vanity, Saint Auxentius was ordained to the holy priesthood, and then received monastic tonsure. After this he went to Bithynia and found a solitary place on Mount Oxia, not far from Chalcedon, and there he began the life of a hermit (This mountain was afterwards called Mt. Auxentius). The place of the saint's efforts was discovered by shepherds seeking their lost sheep. They told others about him, and people began to come to him for healing. Saint Auxentius healed many of the sick and the infirm in the name of the Lord. In the year 451 Saint Auxentius was invited to the Fourth Ecumenical Council at Chalcedon, where he denounced the Eutychian and Nestorian heresies. Familiar with Holy Scripture and

learned in theology, Saint Auxentius easily bested those opponents who disputed with him. After the end of the Council, Saint Auxentius returned to his solitary cell on the mountain. With his spiritual sight he saw the repose of Saint Simeon the Stylite (459) from a great distance. Saint Auxentius died about the year 470, leaving behind him disciples and many monasteries in the region of Bithynia. He was buried in the Monastery of Saint Hypatius at Rufiananas, Syria.

Ο Όσιος Αὐξέντιος καταγόταν ἀπὸ τὴν Συρία. Ἔξησε στὴν Κωνσταντινούπολη ἐπὶ αὐτοκράτορα Θεοδοσίου Β' τοῦ Μικροῦ (408 – 450 μ.Χ.) καὶ κατεῖχε τὸ ἀξίωμα τοῦ σχολαρίου τοῦ στρατηλάτου. Ἡ φιλήσυχη καὶ φιλομόναχη διάθεσή του καὶ ἡ ἀγάπη του γιὰ τὸν ἀσκητικὸ βίο, τὸν ὁδήγησε στὸ νὰ γίνει μοναχός. Ἐγκατέλειψε λοιπὸν τὶς τιμὲς καὶ τὰ ἀξιώματά του καὶ ἀποσύρθηκε σὲ ὄρος πετρῶδες τῆς Χαλκηδόνος, τὴν Ὁξεῖα Πέτρα, ὅπου καὶ ἀσκήτευε, ἐνῷ παράλληλα ἀσχολήθηκε μὲ τὴν μελέτη καὶ σπουδὴ τῆς Ἁγίας Γραφῆς. Τόση δὲ ἦταν ἡ φήμη του γιὰ τὶς σπάνιες ἀρετὲς καὶ τὴν βαθιὰ θεολογικὴ μόρφωσή του, ιστε προσκλήθηκε στὴν Δ' Οἰκουμενικὴ Σύνοδο, ποὺ συνεκλήθη τὸ ἔτος 451 στὴν Χαλκηδόνα γιὰ νὰ καταδικάσει τὶς κακοδοξίες τοῦ Εὐτυχοῦς. Στὸ ἀσκητήριό του καθημερινὰ προσέρχονταν πολλοί, γιὰ νὰ λάβουν τὴν εὐλογία του, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ πολλοὶ πλούσιοι ποὺ τοῦ ἔφερναν τροφὲς καὶ δῶρα. Αλλὰ ἐκεῖνος χρησιμοποιοῦσε γιὰ τὸν ἑαυτό του λίγο ψωμὶ γιὰ τὴ συντήρησή του καὶ κερὶ γιὰ τὸ παρεκκλῆσι του. Τὰ ὑπόλοιπα τὰ διαμοίραζε στοὺς πτωχούς. Ὁ σεβασμὸς πρὸς τὸν Ὅσιο ἔγινε αἰτία νὰ ἰδρυθεῖ στοὺς πρόποδες τοῦ βουνοῦ γυναικεία μονή. Ὁ Ἅγιος Θεὸς ἀξίωσε τὸν Ἅγιο Αὐξέντιο τοῦ χαρίσματος τῆς θαυματουργίας καὶ ἔτσι ἐπτέλεσε πολλὰ θαύματα. Ὁ Ὅσιος κοιμήθηκε μὲ εἰρήνη μεταξὺ τῶν ἐτῶν 470 – 472 μ.Χ. Στὸ Συναξάριον τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀναφέρεται ὅτι τὸ τίμιο λείψανο τοῦ Ἁγίου κατατέθηκε στὸν εὐκτήριο οἶκο τῆς γυναικείας μονῆς ποὺ ἴδρυσε καὶ ἡ ὁποία ὀνομαζόταν Τριχιναρία. Ἡ Σύναξη αὐτοῦ ἐτελεῖτο στὴ μονὴ τοῦ Καλλιστράτου ἐντὸς τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

Απολυτίκιον Άναστάσιμον. Ήχος γ'

Εύφραινέσθω τὰ ούράνια, άγαλλιάσθω τὰ έπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρὑσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἕλεος.

Τοῦ Ὁσίου. Ἡχος α'

Τῆς έρήμου πολίτης καὶ έν σώματι ἄγγελος καὶ θαυματουργὸς άνεδείχθης θεοφόρε πατὴρ ἡμῶν Αύξέντιε, νηστεία, άγρυπνία, προσευχῆ, οὐράνια χαρίσματα λαβών· θεραπεύεις τοὺς νοσοῦντας καὶ τὰς ψυχὰς τῶν πίστει προστρεχόντων σοι. Δόξα τῷ δεδωκότι σοι ίσχύν, δόξα τῷ σὲ στεφανώσαντι, δόξα τῷ ένεργοῦντι διὰ σοῦ πᾶσιν ίάματα.

Άπολυτίκιον ΚΟΙΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ First Tone

Εν τή Γεννήσει τήν παρθενίαν εφύλαξας, έν τή Κοιμήσει τόν κόσμον ού κατέλιπες Θεοτόκε, Μετέστης πρός τήν ζωήν, μήτηρ υπάρχουσα τής ζωής, καί ταίς πρεσβείαις ταίς σαίς λυτρουμένη, εκ θανάτου τάς ψυχάς ημών.

Κοντάκιον. ήχος β'.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν άμετάθετε, μὴ παρίδῃς, ὰμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, άλλὰ πρόφθασον, ὡς άγαθή, είς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον είς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον είς ὶκεσίαν, ἡ προστατεύουσα άεί, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Resurrectional Apolytikion. Mode 3

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

For the Devout Man. Mode 1

As a citizen of the desert and an angel incarnate *
and a wonder-worker you shone forth,
O Afxentios, our God-bearing father. * Since you
received the spiritual gifts * by fasting and
vigilance and prayer, * you can cure those who
are ailing and heal the souls * of those who run to
you with faith. * Glory to Him who gave His might
to you; * glory to Him who placed a crown on
you; * glory to Him who operates through you,
providing cures to all.

Apolytikion Dormition of the Theotokos. First Tone

In birth, you preserved your virginity; in death, you did not abandon the world, O Theotokos. As mother of life, you departed to the source of life, delivering our souls from death by your intercessions.

Kontakion, Mode 2.

O Protection of Christians that never falls, intercession with the Creator that never fails, we sinners beg you, do not ignore the voices of our prayers. O good Lady, we implore you, quickly come unto our aid, when we cry out to you with faith. Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos who protect now and ever those who honor you.

ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΟ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ TODAY'S EPISTLE READING

Προκείμενον. Ήχος γ'. ΨΑΛΜΟΙ 46.6,1

Ψάλατε τῷ Θεῷ ἡμῶν, ψάλατε. Στίχ. Πάντα τὰ ἔθνη κροτήσατε χεῖρας.

Πρὸς Κορινθίους β' 6:16-18, 7:1 τὸ ἀνάγνωσμα

Άδελφοί, ὑμεῖς έστε ναὸς Θεοῦ ζῶντος, καθὼς εἶπεν ὁ θεός ὅτι Ἐνοικήσω ἐν αὐτοῖς, καὶ ἐμπεριπατήσω· καὶ ἔσομαι αὐτῶν θεός, καὶ αὐτοὶ ἔσονταί μοι λαός. Διὸ, Ἐξέλθετε ἐκ μέσου αὐτῶν καὶ ἀφορίσθητε, λέγει κύριος, καὶ ἀκαθάρτου μὴ ἄπτεσθε· κάγὼ εἰσδέξομαι ὑμᾶς, καὶ ἔσομαι ὑμῖν εἰς πατέρα, καὶ ὑμεῖς ἔσεσθέ μοι εἰς υὶοὺς καὶ θυγατέρας, λέγει κύριος παντοκράτωρ. Ταύτας οὖν ἔχοντες τὰς ἐπαγγελίας, ἀγαπητοί, καθαρίσωμεν ἑαυτοὺς ἀπὸ παντὸς μολυσμοῦ σαρκὸς καὶ πνεύματος, ἐπιτελοῦντες ὰγιωσύνην ἐν φόβῳ θεοῦ.

Prokeimenon. Mode 3. Psalm 46.6,1

Sing praises to our God, sing praises. Verse: Clap your hands, all you nations.

The reading is from St. Paul's Second Letter to the Corinthians 6:16-18; 7:1

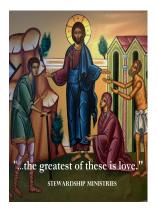
Brethren, you are the temple of the living God; as God said, "I will live in them and move among them, and I will be their God, and they shall be my people. Therefore come out from them, and be separate from them, says the Lord, and touch nothing unclean; then I will welcome you, and I will be a father to you, and you shall be my sons and daughters, says the Lord Almighty."

Since we have these promises, beloved, let us cleanse ourselves from every defilement of body and spirit, and make holiness perfect in the fear of God.

ΜΝΥΜΟΣΥΝΑ

MEMORIALS

Σωτήριος Νικολόπουλος 6 μήνες Γεώργιος Αναγνώστου Ετήσιο Γεώργιος Κολόμπος 10 ετές Soterios Nikolopoulos 6 Months George Anagnostou 1 Year George Kolompos 10 Years



2021 CHRISTIAN STEWARDSHIP

We prayerfully ask that you pledge for the year 2021. We are very grateful to you for the support you have shown us during these times, which has helped our community move forward.

May the Lord continue to bless you and your family with the fruits of His Love.

In Christ's Love, The Stewardship Committee

PLEASE REMEMBER THAT YOU STEWARDSHIP PLEDGE IS YOUR MEMBERSHIP TO THE CHURCH.

ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ

TODAY'S GOSPEL READING

Έκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 15:21-28 Εύαγγελίου τὸ Άνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐξελθὼν ἐκεῖθεν ὁ Ἰησοῦς ἀνεχώρησεν είς τὰ μέρη Τύρου καὶ Σιδῶνος. καὶ ίδοὺ γυνὴ Χαναναία ἀπὸ τῶν ὁρίων ἐκείνων ἐξελθοῦσα ἐκραύγαζεν αὐτῷ λέγουσα· ἐλέησόν με, Κύριε, υὶὲ Δαυΐδ· ἡ θυγάτηρ μου κακῶς δαιμονίζεται. ὁ δὲ οὐκ ἀπεκρίθη αὐτῇ λόγον. καὶ προσελθόντες οὶ μαθηταὶ αὐτοῦ ἡρώτων αὐτὸν λέγοντες· ἀπόλυσον αὐτήν, ὅτι κράζει ὅπισθεν ἡμῶν. ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν· οὐκ ἀπεστάλην εί μὴ είς τὰ πρόβατα τὰ ἀπολωλότα οἵκου Ἰσραήλ. ἡ δὲ ἐλθοῦσα προσεκύνησεν αὐτῷ λέγουσα· Κύριε, βοήθει μοι. ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν· οὐκ ἔστι καλὸν λαβεῖν τὸν ἄρτον τῶν τέκνων καὶ βαλεῖν τοῖς κυναρίοις. ἡ δὲ εἶπε· ναί, Κύριε· καὶ γὰρ τὰ κυνάρια ἐσθίει ἀπὸ τῶν ψυχίων τῶν πιπτόντων ἀπὸ τῆς τραπέζης τῶν κυρίων αὐτῶν. τότε ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῇ· ὧ γύναι, μεγάλη σου ἡ πίστις! γενηθήτω σοι ὡς θέλεις. καὶ ἰάθη ἡ θυγάτηρ αὐτῆς ἀπὸ τῆς ὥρας ἑκείνης.

The Gospel According to Matthew 15:21-28

At that time, Jesus went to the district of Tyre and Sidon. And behold, a Canaanite woman from that region came out and cried, "Have mercy on me, O Lord, Son of David; my daughter is severely possessed by a demon." But he did not answer her a word. And his disciples came and begged him, saying, "Send her away, for she is crying after us." He answered, "I was sent only to the lost sheep of the house of Israel." But she came and knelt before him, saying, "Lord, help me." And he answered, "It is not fair to take the children's bread and throw it to the dogs." She said, "Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs that fall from their master's table." Then Jesus answered her, "O woman, great is your faith! Be it done for you as you desire." And her daughter was healed instantly.

ΜΝΥΜΟΣΥΝΑ

MEMORIALS

ΚΥΡΙΑΚΗ, 21η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

Σπύρος Χαλιώτης 40 ημέρες Κωσνταντίνος Λιούδης Ετήσιο

SUNDAY, FEBRUARY 21st

Spiros Haliotis 40 Days Costas Lioudis 1 Year



TSIKNOPEMPTI GLENDI THURSDAY, MARCH 4, 2021